Apostelgeschichte 6

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 In[G1722] diesen[G5025] Tagen[G2250] aber[G1161], als die[G3588] Jünger[G3101] sich[G4129] vermehrten[G4129], entstand[G1096] ein Murren[G1112] der[G3588] Hellenisten[G16751] gegen[G4314] die[G3588] Hebräer[G1445], weil[G3754] ihre[G846] Witwen[G5503] bei[G1722] der[G3588] täglichen[G2522] Bedienung[G1248] übersehen[G3865] wurden[G3865]. **2** Die[G3588] Zwölf[G1427] aber[G1161] beriefen[G4341] die[G3588] Menge[G4128] der[G3588] Jünger[G3101] und sprachen[G2036]: Es ist[G2076] nicht[G3756] gut, dass wir[G2248] das[G3588] Wort[G3056] Gottes[G2316] verlassen und die Tische[G5132] bedienen[G1247]. [?][G4341] [?][G4341] [?][G701] [?][G2641] **3** So seht[G1980] euch[G1980] nun[G1161] um[G1980], Brüder[G80], nach[G1980] sieben[G2033] Männern[G435] aus euch[G5216], von gutem Zeugnis[G3140], voll[G4134] [Heiligen[G40]] Geistes[G4151] und[G2532] Weisheit[G4678], die[G3739] wir über[G1909] dieses[G5026] Geschäft bestellen[G2525] wollen; [?][G1537] [?][G5532] **4** wir[G2249] aber[G1161] werden im[G3588] Gebet[G4335] und[G2532] im[G3588] Dienst[G1248] des[G3588] Wortes[G3056] verharren[G4342]. **5** Und[G2532] die[G3588] Rede[G3056] gefiel[G700] der[G3588] ganzen[G3956] Menge[G4128]; und[G2532] sie erwählten[G1586] Stephanus[G4736], einen Mann[G435] voll[G4134] Glaubens[G4102] und[G2532] Heiligen[G40] Geistes[G4151], und[G2532] Philippus[G5376] und[G2532] Prochorus[G4402] und[G2532] Nikanor[G3527] und[G2532] Timon[G5096] und[G2532] Parmenas[G3937] und[G2532] Nikolaus[G3532], einen Proselyten[G4339] aus[G491] Antiochien[G491], **6** die[G3739] sie vor[G1799] die[G3588] Apostel[G652] stellten[G2476]; und[G2532] als sie gebetet[G4336] hatten, legten[G2007] sie ihnen[G846] die[G3588] Hände[G5495] auf[G2007].

7 Und[G2532] das[G3588] Wort[G3056] Gottes[G2316] wuchs[G837], und[G2532] die[G3588] Zahl[G706] der[G3588] Jünger[G3101] in[G1722] Jerusalem[G2419] vermehrte[G4129] sich[G4129] sehr[G4970]; und[G5037] eine große[G4183] Menge[G3793] der[G3588] Priester[G2409] wurde[G5219] dem[G3588] Glauben[G4102] gehorsam[G5219].

8 Stephanus[G4736] aber[G1161], voll[G4134] Gnade[G5485] und[G2532] Kraft[G1411], tat[G4160] Wunder[G5059] und[G2532] große[G3173] Zeichen[G45922] unter[G1722] dem[G3588] Volk[G2992]. **9** Es standen[G450] aber[G1161] einige[G5100] auf[G450] von[G1537] der[G3588] sogenannten[G3004] Synagoge[G4864] der Libertiner[G30323] und[G2532] der Kyrenäer[G2956] und[G2532] der Alexandriner[G221] und[G2532] derer[G3588] von[G575] Zilizien[G2791] und[G2532] Asien[G773] und stritten[G4802] mit[G4802] Stephanus[G4736]. **10** Und[G2532] sie vermochten[G2480] nicht[G3756] der[G3588] Weisheit[G4678] und[G2532] dem[G3588] Geist[G4151] zu widerstehen[G436], womit[G37394] er redete[G2980]. **11** Da[G5119] schoben[G5260] sie heimlich[G5260] Männer[G435] vor[G52605], die sagten[G3004]: Wir haben ihn[G846] Lästerworte[G4487 G989] reden[G2980] hören[G191] gegen[G1519] Mose[G3475] und[G2532] Gott[G2316]. **12** Und sie erregten das[G3588] Volk[G2992] und[G5037] die[G3588] Ältesten[G4245] und[G2532] die[G3588] Schriftgelehrten[G1122]; und[G2532] sie fielen[G2186] über[G2186] ihn her[G2186] und[G2532] rissen[G4884] ihn[G846] mit[G4884] sich[G4884] fort[G4884] und[G2532] führten[G71] ihn vor[G1519] das[G3588] Synedrium[G4892]. [?][G4787] [?][G4787] **13** Und[G5037] sie stellten[G2476] falsche[G5571] Zeugen[G3144] auf[G2476], die sagten[G3004]: Dieser[G3778] Mensch[G444] hört[G3973] nicht[G3756] auf[G3973], Worte[G4487] zu reden[G2980] gegen[G2596] die[G5127] heilige[G40] Stätte[G5117] und[G2532] das[G3588] Gesetz[G3551]; **14** denn[G1063] wir haben ihn[G846] sagen[G3004] hören[G191]: Dieser[G3778] Jesus[G2424], der[G3588] Nazaräer[G3480], wird diese[G5126] Stätte[G5117] zerstören[G2647] und[G2532] die[G3588] Gebräuche[G1485] verändern[G236], die[G3739] uns[G2254] Mose[G3475] überliefert[G3860] hat. **15** Und[G2532] alle[G3956], die[G3588] in[G1722] dem[G3588] Synedrium[G4892] saßen[G2516], schauten[G816] unverwandt[G816] auf[G1519] ihn[G846] und sahen[G3708] sein[G846] Angesicht[G4383] wie[G5616] eines Engels[G32] Angesicht[G4383].

Fußnoten

1. griechische Juden
2. O. große Wunder und Zeichen
3. O. Freigelassenen
4. O. durch den
5. O. stifteten sie Männer an

Druckausgabe erzeugt am 14.09.2025 auf bibelkommentare.de

Druckausgabe erzeugt am 14.09.2025 auf bibelkommentare.de